

Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Inhoud van de verpakking**

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic pocket speaker:

- Conceptronic pocket speaker (CLLSPKTRV)
- Oplaadbare Li-ion batterij (3.7V, 600mAh)
- USB naar DC oplaadkabel
- Deze meertalige snelstart handleiding
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

**2. Voorbereiding en gebruik**

**Voorbereiding**

Voordat u de pocket speaker kunt gebruiken dient de batterij geplaatst en opgeladen te worden.

- Open het batterijvak aan de achterkant van de pocket speaker.
- Plaats de meegeleverde batterij in het batterijvak.
- Sluit het batterijvak.
- Sluit de meegeleverde USB naar DC oplaadkabel aan op de DC ingang van de pocket speaker en op een vrije USB poort of een USB lader.

**Tip:** De pocket speaker kan ook opgeladen worden met een standaard 5V DC adapter.

De LED aan de voorzijde zal **rood** oplichten. De batterij wordt nu geladen. Als de LED **blauw** wordt is de batterij volledig geladen en is de pocket speaker gereed voor gebruik.

**NB:** Het volledig opladen van de batterij kan 2 uur duren, afhankelijk van het batterij niveau.

**Tip:** De pocket speaker kan tijdens het laden ook gebruikt worden om muziek af te spelen. In dat geval zal de LED ook **blauw** worden omdat de speaker in gebruik is. Dit geeft in dat geval **niet** aan dat de batterij vol is.

**Gebruik**

- Sluit de 3.5mm plug aan op uw muziek apparaat.
- Zet de pocket speaker aan door de volume regeling tegen de klok in te draaien. De LED op de voorkant zal **blauw** oplichten.
- Start met het afspelen van uw muziek via uw muziek apparaat.

U kunt het volume van de pocket speaker wijzigen met de volume regeling aan de bovenkant van de speaker.

Om de pocket speaker uit te zetten draait u de volume regeling met de klok mee totdat u een klik hoort. De LED op de voorkant zal uitgaan.

*Veel plezier met het gebruik van uw  
Conceptronic pocket speaker!*

Multi Language Quick Guide

**Pocket Speaker**

CLLSPKTRV



LoungeCollection

C08-168

Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Package contents**

The following items are present in the package of the Conceptronic pocket speaker:

- Conceptronic pocket speaker (CLLSPKTRV)
- Rechargeable Li-ion battery (3.7V, 600mAh)
- USB to DC charge cable
- This multi language quick installation guide
- Warranty card & CE declaration booklet

**2. Preparation & Usage**

**Preparation**

In order to use the pocket speaker, you need to insert & charge the included battery.

- Open the battery compartment on the back of the pocket speaker
- Insert the included battery into the battery compartment.
- Close the battery compartment.
- Connect the included USB to DC charge cable to the DC input of the pocket speaker and to a free USB port on your computer, or to a USB charger.

**Tip:** The pocket speaker can also be charged with a standard 5V DC adapter.

The LED on the front will turn **red**. The battery is now charging. When the LED turns **blue**, the battery is fully charged and the pocket speaker is ready to use.

**Note:** A full charge will take up to 2 hours, depending on the battery level.

**Tip:** You can charge and use the pocket speaker at the same time. In that case, the LED will also turn **blue** because the speaker is in use. This does **not** indicate that the battery is fully charged.

**Usage**

- Connect the 3.5mm jack connector to your music device.
- Turn on the pocket speaker by rotating the volume wheel on top counter clockwise. The LED on the front will turn **blue**.
- Start playing music on your music device.

You can adjust the volume of the pocket speaker with the volume wheel on the top.

To turn off the pocket speaker, rotate the volume wheel on the top clockwise until you hear a click. The LED on the front will turn off.

*Enjoy the use of your  
Conceptronic pocket speaker!*

Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Contenido del paquete**

El paquete del altavoz de bolsillo de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Altavoz de bolsillo de Conceptronic (CLLSPKTRV)
- Pilas recargables de iones de litio (3,7 V, 600 mAh)
- Cable de carga de USB a CC.
- Esta guía de instalación rápida en varios idiomas.
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad de la CE.

**2. Preparación y uso**

**Preparación**

Para poder utilizar el altavoz de bolsillo, deberá introducir y cargar las pilas que incluye el producto.

- Abra el compartimento de las pilas de la parte trasera del altavoz de bolsillo.
- Introduzca las pilas que incluye el producto en el compartimento correspondiente.
- Cierre el compartimento de las pilas.
- Conecte el cable de carga de USB a CC que incluye el producto en la entrada CC del altavoz de bolsillo y a un puerto USB libre de su ordenador o a un cargador USB.

**Consejo:** El altavoz de bolsillo también puede cargarse con un adaptador estándar CC de 5V.

El LED de la parte frontal se encenderá de color **rojo**, lo cual indica que las pilas se están cargando. Cuando el LED se encienda de color **azul**, indicará que las pilas están totalmente cargadas y que el altavoz de bolsillo está listo para su uso.

**Nota:** En función del nivel de las pilas, serán necesarias 2 horas para obtener la carga completa.

**Consejo:** Se puede cargar y utilizar el altavoz de bolsillo al mismo tiempo. En ese caso, el LED también se encenderá de color **azul** porque el altavoz está en uso. Ello **no** indica que las pilas estén cargadas completamente.

**Uso**

- Conecte el jack de 3,5 mm a su dispositivo de audio.
- Encienda el altavoz de bolsillo girando la rueda de volumen situada en la parte superior en el sentido contrario a las agujas del reloj. El LED de la parte frontal se encenderá de color **azul**.
- Inicie la reproducción de música en su dispositivo de audio.

Puede ajustar el volumen del altavoz de bolsillo con la rueda de volumen situada en la parte superior.

Para apagar el altavoz de bolsillo, gire la rueda de volumen en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic. El LED de la parte frontal se apagará.

*¡Disfrute del uso de su  
altavoz de bolsillo de Conceptronic!*

## Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Packungsinhalt**

In der Verpackung des Conceptronic Taschenlautsprechers ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic Taschenlautsprecher (CLLSPKTRV)
- Wiederaufladbare Li-Ion-Batterie (3,7V, 600mAh)
- USB/DC-Ladekabel
- Diese mehrsprachige Schnellinstallationsanleitung
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

**2. Vorbereitung und Verwendung****Vorbereitung**

Um den Taschenlautsprecher verwenden zu können, müssen Sie die im Lieferumfang enthaltene Batterie einlegen und aufladen.

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Taschenlautsprechers.
- Legen Sie die im Lieferumfang enthaltene Batterie in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.
- Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene USB/DC-Ladekabel am DC-Eingang des Taschenlautsprechers und an einen freien USB-Port Ihres Computers oder an ein USB-Ladegerät an.

**Tipp:** Der Taschenlautsprecher kann auch mit einem herkömmlichen 5V DC-Adapter aufgeladen werden.

Die LED-Anzeige auf der Vorderseite leuchtet **rot** und zeigt an, dass die Batterie aufgeladen wird. Sobald die LED-Anzeige auf **blau** wechselt, ist die Batterie vollständig aufgeladen und der Taschenlautsprecher betriebsbereit.

**Hinweis:** Je nach Batterieladestand dauert es bis zu 2 Stunden, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.

**Tipp:** Sie können den Taschenlautsprecher verwenden, während er aufgeladen wird. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige **blau**, weil der Lautsprecher verwendet wird. Das bedeutet jedoch **nicht**, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.

**Verwendung**

- Schließen Sie den 3,5mm-Stecker an Ihr Musikgerät an.
- Schalten Sie den Taschenlautsprecher durch Drehen des Lautstärkeknoipfs auf dessen Oberseite im Gegenuhrzeigersinn ein. Daraufhin leuchtet die LED-Anzeige auf der Vorderseite **blau**.
- Jetzt können Sie auf Ihrem Musikgerät Musik abspielen.

Sie können die Lautstärke des Taschenlautsprechers über den Lautstärkeknoipf auf dessen Oberseite einstellen.

Zum Ausschalten des Taschenlautsprechers drehen Sie den Lautstärkeknoipf auf dessen Oberseite im Uhrzeigersinn, bis ein Klicken hörbar ist. Daraufhin schaltet die LED-Anzeige auf der Vorderseite ab.

*Viel Spaß mit Ihrem  
Conceptronic Taschenlautsprecher!*

## Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Contenu du coffret**

Les éléments suivants sont fournis dans le coffret avec le haut-parleur de poche de Conceptronic :

- Haut-parleur de poche de Conceptronic (CLLSPKTRV)
- Batterie Li-ion rechargeable (3,7V, 600 mAh)
- Câble de chargement USB à CC
- Ce guide d'installation rapide en plusieurs langues
- Carte de garantie et brochure de déclaration CE

**2. Préparation et Utilisation****Préparation**

Pour utiliser le haut-parleur de poche, vous devez d'abord mettre en place et charger la batterie fournie.

- Ouvrez le compartiment de batterie à l'arrière du haut-parleur de poche.
- Placez la batterie fournie dans le compartiment de batterie.
- Refermez le compartiment de batterie.
- Branchez le câble de chargement USB à CC sur l'entrée CC du haut-parleur de poche et sur un port USB libre de votre ordinateur, ou sur un chargeur USB.

**Astuce :** Le haut-parleur de poche peut également être chargé avec un adaptateur standard 5V CC.

Le LED de la façade avant s'allume en **rouge**. La batterie est en charge. Lorsque le LED devient **bleu**, la batterie est totalement chargée et le haut-parleur de poche est prêt à être utilisé.

**Remarque :** La batterie peut mettre jusqu'à 2 heures pour se charger complètement selon son niveau.

**Astuce :** Vous pouvez charger et utiliser le haut-parleur de poche en même temps. Dans ce cas, le LED s'allume également en **bleu** puisque le haut-parleur est utilisé. Cela n'indique **pas** que la batterie est totalement chargée.

**Utilisation**

- Branchez la prise de connexion 3,5 mm sur votre appareil de musique.
- Allumez le haut-parleur de poche en faisant tourner la molette de volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le LED de la façade avant s'allume en **bleu**.
- Vous pouvez alors commencer à écouter de la musique sur votre appareil de musique.

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur de poche avec la molette de volume du dessus.

Pour éteindre le haut-parleur de poche, faites tourner la molette de volume dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un "clac". Le LED de la façade avant s'éteint alors.

*Bon divertissement avec votre  
haut-parleur de poche de Conceptronic !*

## Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Contenuti della confezione**

I seguenti articoli sono presenti nella confezione degli altoparlanti da tasca di Conceptronic:

- Altoparlanti da tasca di Conceptronic (CLLSPKTRV)
- Batteria ricaricabile Li-ion (3,7V, 600mAh)
- Cavo di carica USB a CC
- Questa guida rapida di installazione multilingue
- Tagliando di garanzia e dichiarazione di conformità CE

**2. Preparazione e uso****Preparazione**

Per usare gli altoparlanti da tasca, è necessario inserire e caricare la batteria compresa nella confezione.

- Aprire il compartimento della batteria sul retro dell'altoparlante da tasca.
- Inserire la batteria compresa nella confezione nel compartimento della batteria.
- Chiudere il compartimento della batteria.
- Collegare il cavo di carica da USB a CC compreso nella confezione all'entrata CC dell'altoparlante da tasca e a una porta USB libera del vostro computer o a un caricatore USB.

**Suggerimento:** L'altoparlante da tasca può essere caricato anche con un adattatore CC standard.

Il LED sulla parte anteriore diventerà **rosso** il che **indica** che la batteria si sta ricaricando. Quando il LED diventa **blu**, la batteria è totalmente carica e l'altoparlante da tasca è pronto per l'uso.

**Nota:** Una carica completa può metterci fino a 2 ore, a seconda del livello della batteria.

**Suggerimento:** Potete caricare e usare l'altoparlante da tasca al contempo. In questo caso, il LED diventerà **blu** perché l'altoparlante è acceso. Ciò **non** significa che la batteria sia totalmente carica.

**Uso**

- Collegare il jack da 3,5mm al vostro dispositivo audio.
- Accendete l'altoparlante da tasca facendo ruotare la manopola del volume sita nella parte superiore in senso antiorario. Il LED sulla parte anteriore diventerà **blu**.
- Cominciate a riprodurre la musica sul vostro dispositivo.

Potete regolare il volume dell'altoparlante da tasca con la manopola del volume sita nella parte superiore.

Per spegnere l'altoparlante da tasca, ruotare la manopola del volume sita nella parte superiore in senso orario fino a sentire un click. Il LED sulla parte anteriore si spegnerà.

*Godetevi l'uso del vostro  
altoparlante da tasca di Conceptronic!*

## Conceptronic CLLSPKTRV

**1. Conteúdo da embalagem**

Existem os seguintes elementos na embalagem da coluna de bolso da Conceptronic:

- Coluna de bolso Conceptronic (CLLSPKTRV)
- Bateria de Lítio Ion recarregável (3,7 V, 600 mAh)
- Cabo de carregamento CC para USB
- Este guia de instalação rápida multilíngue
- Cartão de garantia e livreto da declaração CE

**2. Preparação e utilização****Preparação**

Para poder usar a coluna de bolso tem de inserir e carregar a bateria incluída.

- Abra o compartimento da bateria na parte de trás da coluna de bolso.
- Insira a bateria incluída no compartimento.
- Feche a tampa do compartimento da bateria.
- Ligue o cabo de carregamento CC para USB na entrada CC da coluna de bolso e a uma porta USB livre do seu computador ou a um carregador USB.

**Conselho:** A coluna de bolso também pode ser carregada com um transformador standard de 5 V CC.

O LED que existe na frente fica **vermelho**. A bateria está a ser carregada. Quando o LED ficar **azul**, significa que a bateria está totalmente carregada e que a coluna de bolso está pronta a usar.

**Nota:** Um carregamento completo pode levar até 2 horas, dependendo do nível da bateria.

**Conselho:** Pode carregar e usar a coluna de bolso ao mesmo tempo. Nesse caso, o LED também fica **azul** dado que a coluna está a ser usada. Isto **não** significa que a bateria está totalmente carregada.

**Utilização**

- Ligue a ficha de 3,5 mm ao seu aparelho de música.
- Ligue a coluna de bolso rodando o botão de volume na parte de cima no sentido contrário aos ponteiros do relógio. O LED que existe na frente fica **azul**.
- Comece a reproduzir música no seu aparelho de música.

Pode ajustar o volume da coluna de bolso com o botão de volume que existe na parte de cima.

Para desligar a coluna de bolso, rode o botão de volume na parte de cima no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique. O LED que existe na frente desliga-se.

*Divirta-se com a sua  
coluna de bolso Conceptronic!*